



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE: _____

IV# _____

WEWL# _____

I-171 _____ Y _____ NO _____

EXIT VISA # _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRAN THANH TUYEN
Last Middle First

Current Address: 26 Trinh Hoi Duc - Kien Giang

Date of Birth: 01-10-1953 Place of Birth: Rach Gia

Previous Occupation (before 1975) Sergeant & Art. Communist
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From _____ To _____
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

TO: ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

SUBJECT: Application for Immigration-Visa to emigrate to the USA

Dear Sir,

I undersigned . TRẦN THANH TUYẾN Sex . NamDate and place of birth: 10-1-1953 . Châu thành Lạc giãNationality : . . . Việt NamFamily status : . . Độc thânPresently address : . . . 26 . Trần Hoài Đức . . . street,Kiên Giang Word/village district,City/Province Việt NamPAST STATUS : I was a former Khóa 6/72 HQ Sĩ QuanTitle/Rank . Trung Sĩ Army-Serial number 73/518765Position title . . Trung đội phóAgency or Unit Chiến đoàn 3, Trung đoàn 14 Sư đoàn 9 Bộ binhMy direct supervisor Chiều tá, Trung đoàn Giảo, Tiểu đoàn trưởng

Based on the authority of the Organization and the spirit of humanitarian I act and do in difficult situation. I wish to request your approval assistance and your intervention with the Government of the Republic Socialist of Vietnam in order my family be permitted to leave Vietnam under the protection of the organization and immigrate to the USA.

There are . . . 4 persons in my family whose names in the following:

No :	Full name	Sex	Date of birth	place of birth	Relationship
1 :	<u>Mai Thị Sữa</u>	<u>Nữ</u>	<u>12-02-1951</u>	<u>Bình Hòa Long Xuyên</u>	<u>vợ</u>
2 :	<u>Điền mai ngọc Đan</u>	<u>Nữ</u>	<u>21-03-1975</u>	<u>Bình Giã Kiên Giang</u>	<u>con</u>
3 :	<u>Điền mai ngọc Bình</u>	<u>Nữ</u>	<u>20-08-1977</u>	<u>Bình Giã Kiên Giang</u>	<u>con</u>
4 :	<u>Điền mai ngọc Nguyệt</u>	<u>Nữ</u>	<u>03-10-1981</u>	<u>Bình Giã Kiên Giang</u>	<u>con</u>
5 :					
6 :					
7 :					
8 :					

oping for your consideration and my family to be saved from our situation by your activity , I remain.

Enclosed herein is:

+ Questionnaire for Person in Vietnam

Respectfully yours?

Kiên Giang, ngày 10-7-1989TrầnTrần Thanh Tuyền

To: ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

SUBJECT: Application for Lustration-Visa to emigrate to the USA

Dear Sir,

I undersigned . TRẦN THANH TUYẾN Sex . NamDate and place of birth: 10-1-1953 . chiêu thành, Lạc giaNationality : . . . Việt namFamily status : . . lớp nghề thành lậpPresently address : Number 26 . trinh hoai đức . . . street,
Kiến Giang district,
City/Province Việt Nam

LAST STATUS : I was a Former

Title/Rank . Đại úy Army-Serial number.../.Honorary title . Trưởng phòng II, Tiểu khu, Kiên GiangAgency or Unit : Mặt trận Cứu nguy dân tộcMy direct supervisor . Ngô Văn Cai (biết bản chất)

Based on the authority of the Organization and the spirit of humanitarian I act and do in difficult situation. I wish to request your approval assistance and your intervention with the Government of the Republic Socialist of Vietnam in order my family be permitted to leave Vietnam under the protection of the organization and immigrate to the USA.

There are persons in my family whose names in the following:

No :	Full name	Sex	Date of birth	place of birth	Relationship
1 :	Mai thi Súa	Nữ	12-02-1951	Phước Hòa Long Xuyên	vợ
2 :	Brian mai ngọc Brian	nữ	21-03-1975	Kiến Giang, Kiên Giang	con
3 :	Brian mai ngọc Brian	nữ	20-08-1977	Kiến Giang, Kiên Giang	con
4 :	Brian mai ngọc Tuyết	nữ	03-10-1981	Kiến Giang, Kiên Giang	con
5 :					
6 :					
7 :					
8 :					

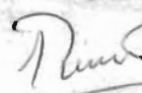
I hope for your consideration and my family to be saved from our situation by your activity, I remain.

Enclosed herein is:

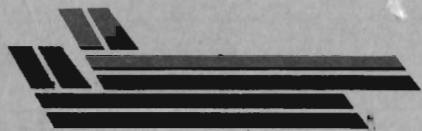
+ questionnaire for person in Vietnam

Respectfully yours?

Kiến Giang, ngày 10-7-1989



Trần Thanh Huyền



Vietnam



Máy Bay
Par Avion

JUN 28 1989



TO: Bà KHUẾ MINH THƠ

Po Box 5435 ARLINGTON

VA 22205 - 6635

USA

AEROGRAMME • VIA AIR MAIL • PAR AVION

FROM: Trần Thanh Nguyên

24 Trích Hoa Đức Rạch Gõn Kiên Giang

XIN HƠI BAO



PH.THU' PRODUCTS

CÁI KIẾN GIANG

Số: 47 / BC

--

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Cái Kiến Giang, ngày 28 tháng 12 năm 1988

BIÊN NHẬN

Tôi: Văn Công Đấu

Có nhận hồ sơ của ông, bà: Trần Thanh Nguyên

ở nước: Mỹ

NGƯỜI NHẬN

Văn Công Đấu

VĂN CÔNG ĐẤU.

Rạch Già, ngày 27 tháng 3 năm 1982

Số: 199/UB-QĐ

(7) QUYẾT ĐỊNH CỦA ỦY BAN NHÂN DÂN THỊ XÃ RẠCH GIÀ
"Về việc phục hồi quyền công dân"

ỦY BAN NHÂN DÂN THỊ XÃ RẠCH GIÀ

Căn cứ quyết định 202/QĐ, ngày 26-5-1981 của Hội đồng chính phủ ban hành chức năng, nhiệm vụ và các tổ chức của bộ máy chính quyền cấp thành phố thuộc tỉnh và thị xã.

Căn cứ chính sách 5 điểm, chính sách 10 điểm của thông tư số 02 của Hội đồng chính phủ về việc xét phục hồi quyền công dân cho những người trong quân đội, chính quyền và các tổ chức chính trị, dưới chế độ cũ.

Căn cứ biên bản họp dân ngày của Ban Nhân Dân Khóm: và đề nghị của UB.MD Phường do ngày 22/12/1981 về việc xét - thời độ chính trị của ông: trong thời gian bị quan chế đã biết chấp hành các chủ trương, chính sách của nhà nước.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Nay phục hồi quyền công dân cho: hiện ngụ tại số: ở đường khóm trước kia là: dưới chế độ cũ bị quan chế
.....

Điều 2: Ông: phải nghiêm chỉnh chấp hành luật pháp nhà nước và trực tiếp lao động sản xuất để ổn định đời sống gia đình và góp phần tích cực cùng toàn dân xây dựng và bảo vệ NHNN.

Điều 3: Các Ông Chánh VP. UB.MD Thị, Trưởng Phòng Công an Thị, Chủ tịch UB.MD Phường và ông có tên trên chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./-

Hội nhân :

~ Nhặt sách 3
2.1.11

TH. ỦY BAN NHÂN DÂN THỊ XÃ RẠCH GIÀ

Chủ tịch



CONTROL

☐ Card
☒ Doc. Request; Form
☐ Release Order
☐ Computer
☐ Form "D"
☐ GDF/Date
☐ Membership; Letter

7/2/88 :

cf gpc, ra hari
chua vo Comput
15/9